#### MINISTRY OF DEFENCE General Directorate of Contracts and Sales General Re-Advertisement (international) Tender no. (14) / 2024

# Supplying (Satellite Images and Intelligence Devices & Software )]

No.: 5832 Date: 20 / 10 /2024

#### To / Gentlemen

Subject: Re-advert General (International) Tender no. (14) / 2024 Supplying (Satellite Images and Intelligence Devices & Software )

(Ministry of Defense of Iraq / General Directorate of Contracts and Sales) are pleased to invite the qualified and experienced bidders to submit their bids to supply (Satellite Images and Intelligence Devices & Software

With noting the following:

1. The qualified bidders who want to obtain additional information shall call General Directorate of Contracts and sales at (900 - 1500) Moddg-Contracts@mod.mil.iq . or cell phone: 07902783138 as shown in the instructions to bidders.

The requisite qualification requirements [Supplying (Satellite Images and

Intelligence Devices & Software)

- 3. Interested bidders can buy bid documents, after submitting written request (official letter) addressed to ministry of defence / general directorate of contracts and sales, and paying amount (250.000) only two hundred fifty Thousand dinars/ payment shall be electronic.
- 4. The bids are delivered to the following address (Ministry of Defence Baghdad- Al-Jamhuriya Bridge / Karradat Marylam) at the specified on (1200, Thursday , 31 / 10 / 2024) late bids will be rejected, and the bids will be opened by the attendance of the bidders or their representatives at the above mentioned address and at time (1300 Thursday, 31/10 (2024)

5. Advertisement's duration shall be from Sunday, 20 / 10 / 2024 up to 1200 of Thursday

31/ 10/2024. 6. The total estimated cost: (1,000,000\$), only one million dollars that equal to (1,300,000,000) dinars, only one billion three hundred million Iraql dinars calculated at the exchange of 1300 dinars per one dollar.

7. The supplying period : (270) calendar day

8. The country of origin: America, Germany, China, Japan, Korea, Russia, France, Taiwan, Malaysia, Britain.

9. bidders submit (3% of the total estimated cost in form certified check, guarantee letter or bill of exchange issued by a governmental bank mention inside it to the order of ministry of defence / general directorate of contracts and sales and to mention the name

and number of the tender provided that to include ranks of the guarantee letter issuers and to the salid for six months.

10. To sibmit Fitted insurance in form of (good performance bond) at a rate (5%) of the correct's appropriate the correct's appropriate the correct's appropriate the correct of the correct's approximate the correct of the correct الم الذن لة العامة للعقود والمبيعات.

or banks accredited to Central bank of Iraq for Iraqi or foreign companies that have representative in Iraq, and banks accredited o Trade Bank of Iraq (TBI) for the foreign

companies that have representative in Iraq.

11.. Iraqi bidders and foreign companies that have branch or representation bureau in Iraq shall submit a no - objection letter to participate in tenders issued by the General Taxes authority addressed to the ministry of defense with confirmation of granting tax identity & when letter clearance tax submit number and

12. First party has the right to confiscate the bid bond of the winner when retract to sign contract after being notified of awarding or when bidders withdraw within the offer validity after the tender closing date or refuse to correct prices errors in offers and their consequences on awarding, there will be legal measurements stated in governmental contracts instructions # 2 of 2014.

13. To submit a final clearance letter issued by Department of Pension and Social Security as for Iraqi companies and foreign ones that has representation bureau or a branch in Iraq.

14. To deduct stamp's fee at rate (0.003) of the contract's amount at the same contract's currency as per act. # 71 of 2012 and (0.001) of contract's amount as per judicial fee on condition not to exceed amount (10.000) ten Iraqi dinars according to (act # 11 of 2015).

15. Neither government nor State officials have the right to take part in tenders directly or

indirectly as per the existent rules.

16. Iraqi and foreign companies (which have a bureau of representation or branch in Iraq) have to submit a letter issued by Accountants & Auditors Syndicate or Association certifies the legal status of the accountant who submits the final accounts for last two years within the documents of companies.

17. To write total and unit prices of the offer's documents in (fourth & sixth section). Written prices will be based when prices differ with prices in figures, also unit will be accredited when there is an error in total. in event one item or more left not priced then

their prices will be accounted according to total cost.

18. The company shall submit the financial statements for the last two years as a

19. The company commits to present a list of implemented similar works supported with the endorsing of concerned contracting parties included it with implementing level because it is matched to the tender.

20. Bidders' addresses stated in their offers shall be based in correspondences and notifications and they have to notify first party when any changes occurred within (7) days

following.

21. First party has the right to deduct any debts (if there is any) related to second party's payments as per act # (56) 1977.

22. Contract shall subject to all Iraqi valid acts even the Income Taxes Law # 113 of 1982 and its instructions and amendments.

Winner shall bear all taxes and fees that imposed as per the valid laws.

24. Iraqi bidders must submit a document certifies withholding the ration card of the authorized directors and company's owners, as per minister's council letter # 1/7/3/ 22543 dated on 23rd Nov. 2011 (that is just for Iraqi bidders).

25. No scrape or amendment in the tender's documents shall be accepted.

26. If many bidders take part in one tender, their responsibility must be symbiotic and solidarity, their ratified contract's partnership must be submitted.

27. If tender cancelled by the buyer, bill fees only shall be returned to bidders without any compensation.

28. An authorized manage of more than one company shall be allowed to submit only one processal for the same tender?

us on: 29. To answer you

#### 29. To answer your inquiries contact us on: Moddg-Contracts@mod.mil.iq

- 30. If the closing date coincides to be an official holiday, the next official working day shall be the closing.
- 31.. The tender's box shall be opened during all the working hours of the advertisement (900 up to 1300).

32. The ministry is not obliged to accept the lowest offers.

- 33. Winner shall bear the fees of the last time advertisement.
- 34. According to the ministers' council decision no. (48) of 2018, foreign companies must submit a pledge that there is no unpaid financial claim against Iraqi institutions within a period not exceeding (30) days from the date of awarding provided that settlement shall be a condition to issue awarding order, otherwise offer will be excluded. In even there is financial claims, foreign companies undertake a consensual settlement in accordance with the Paris Club agreement or ministries council resolution no. (28) 2014 or write off debts completely within no more than (30) days after notifying of awarding. Settlement shall be a condition to award. Otherwise offers excluded. Foreign companies must undertake not to arise any judicial or administrative claim any indebtedness of the Iraqi side after awarding directly or indirectly by selling or waiver to others of part or all of the debt in the consensual

35. The company shall commit to present valid license from Media and Communications commission within bid's papers according to what is stated in of General Secretariat of the Council of Ministries letter / Legal Department no.: q2/1/27/41487 dated on 20/11/2022

36. The company to which the tender is awarded shall commit to supply the Ministry of Agriculture with at least (1000) seedlings, contractor's final dues will not be settled until submitting a letter of approval about the supplying of seeding from Ministry of Agriculture, provided that the amount of donated seedling shall not exceed (10,000,000) ten million Iragi dinars .

) pages in Arabic 37. Bidders shall review the standard bid documents of ( with translation according to ministry of planning letter # 27131 dated on 22/

12 / 2016 (enclosed CD for clarification),

38. Bids shall be excluded if bidders don't comply with standard bids requirements with all it sections.

39. Arabic version will be accredited when any differences are found in the tenders 'standard documents with their translation.

40. For further information, visit website of ministry of defense

www.mod.mil.ia

To answer your inquiries contact us on:

Moddg-Contracts@mod.mil.iq

**General Directorate of Contracts and Sales** 

2024/ October / 2 o

### وزارة الدفاع المديرية العامة للعقود والمبيعات اعدة اعلان مناقصة عامة رقم (١٤) لمنة ٢٠٧٤ تجهيز صور فضانية واجهزة وبرامج استخبارية

العدد: ۲۲۸ م التاريخ: ٠٠١/٢٠: الى: السادة

## م/ اعلاة اعلان مناقصة عامية رقيم (١٤) لسنية ٢٠٢٤ تجهيز صور فضانية واجهزة وبرامج استخبارية

يمسر وزارة الدفياع / المديرية العامة للعقود والمبيعات بدعوة مقدمي العطاءات المؤهلين و ذوي الخبرة لتقديم عطاءاتهم لتجهيز ( تجهيز صور فضائية واجهزة وبرامج استخبارية ) مع ملاحظة ما يأتي: ١. على مقدمي العطاء المؤهلين والراغبين في الحصول على معلومات اضافية الاتصال بالمديرية

العامة للعقود والمبيعات من الساعة (٠٠٠ الى المساعة ١٥٠٠) وعلى الايميل :

moddg-contracts@mod.mil.iqاو او الاتصال على الموبليل (۲۲۱۲۲۸۳۱) وكما موضحة في التعليمات الى مقدمي العطاءات .

متطلبات الناهيل المطلوبة: تجهيز صور فضائية واجهزة وبرامج استخبارية

٣. بامكان مقدمي العطاء المهتمين بشراء وثائق العطاء بعد تقديم طلب تحريري ( كتاب رسمي) معنون الى وزارة الدفاع / المديرية العامة للعقود والمبيعات وبعد دفع قيمة البيع البالغة (٢٥٠,٠٠٠ ) فقط منتان وخمسون الف دينار لاغيرها ويكون الدفع الكتروني .

- ٤. يتم تعليم العطاءات السبى العنوان الأتي ( وزارة الدفاع / بغداد / نهاية جسر الجمهورية ( كرادة مريم ) في الموعد المحدد لغاية الساعة ١٠٢٠من يوم الخميس المصادف ٢٠٢٤/ ١٠/٣١ العطاءات المتأخرة سوف تزفض وسيتم فتح العطاءات في حضور مقدمي العطاءات او ممثليهم الراغبين في الحضور في العوان الاتي : وزارة الدفاع ابغداد/قرب جسر الجمهورية (كرادة مريم) في الساعة ١٠٠١من بوم الغميس المصادف ٢٠١١ / ٢٠٢٤.
  - ه. اعلان المناقصة للفترة من يوم الاحد . ٢ / ١٠ / ٢٠٢٤ ولغاية المصادف الساعة (١٢٠٠) من يوم الخميس المصادف Y5 YE 1 10 / YY
    - ٦. تبليغ الكلفة التخمينية الكلية (٢٠٠٠،٠٠٠) فقط واحد مليون دولار لاغيرها مايعادل مبلغ (١٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠) فقط مليار وثلثمانة ملبون دينار عراقي لاغيرها محسوبا على اساس سعر الصرف (١٣٠٠) ديثار لكل دولار .
      - ٧. فترة التجهيز ( ۲۷۰ ) بوم تکویمي .
      - ٨. المنشأ: امريكا, المانيا, الصين ,اليابان, كوريا, روسيا, فرنسا,تايوان , ماليزيا , بريطانيا
  - ٩. تقديم التامينات الاولية بنسبة (٣٣) من الكلفة التخمينية على شكل صك مصدق او خطاب ضمان او سفتجة صادرة من مصرف حكومي او مصرف معت<u>مد ل</u>دى البنك المبركزي العراقي لامر وزارة الدفاع / المديسريسة العامة للعقب ود والمبيعا المفاكر فيها المتاهدة م المفاكمة على ان تثبت العاوين الوظيفية لمصدري خطابات الضمان وان بالقراق المناهدة سنة البلام .

لي الديرية العامة للعقود والمبيعات 14. -- 102. AL

- ١٠ تقديه التامينات النهائية على شكل خطاب ضمان حمن تنفيذ للعقد بنسبة (٥%)من قيمة العقد بعد التبلغ بكتاب الاحالة وقبل توقيع البعقد وإن لايكون خطاب الضمان مشروط ويدفع حين الطلب صادر من مصرف حكومي أو مصرف معتمد لدى البنك المركزي العراقيي العراقيي بالنسبة للشركات العراقية والشركات الاجتبية التي لديها تمثيل في العراق ومصرف معتمد لدى المصرف العراقية والشركات الاجتبية التي ليس لديها تمثيل في العراق .
- ١١. ان يقدم مقدم العطاء من الشركات العراقية والاجنبية التي لديها مكتب تمثيل او فرع في العراق كتاب عدم المماتعة من الاشتراك في المناقصة صادر من الهيئة العامة للضرائب على ان يكون معنون الى وزارة الدفاع مع تأييد منحه الهوية الضريبية والرقم الضريبي ويلتزم بجلب مايؤيد براءة ذمته عند الاحالة.
  - ١٢. يحق للطرف الاول مصادرة التامينات الاولية لمن تحال اليه المناقصة عند نكوله عن توقيع العقد بعد التبلغ بكتاب الاحالة أو عند سحب مقدم العطاء لعطائه خلال فترة نفاذيته وبعد غلق المناقصة أو رفض التصحيح على اخطائه الحسابية في العطاء وانعكاسهاعلى قرار الاحالة وسيتم اتخاذ الاجراءات القانونية المنصوص عليها في تعليمات تنفيذ العقود الحكومية رقيم (٢) لسنة ٢٠١٤
  - ١٢. تقديم براءة ذمة صادرة مسن دائرة التقاعد والضمان الاجتماعي للشركات العراقية والشركات الاجنبية التي لديها مكتب تمثيل او فرع في العراق.
  - ١٤. يتم استيفاء رسم الطبع بنمبية (٣٠٠٠٠) ثلاثة بالاف من قيمة العقد ويعملة العقد وفق قاتون رسم الطابع رقم (٧١) لسنة ٢٠١٢ ووفقا للاصول والرسم العالمي البالغ (٢٠٠٠) واحد بالاف من قيمة العقد على ان لايزيد عن (١٠٠٠٠) عشرة الاف دينار وحسب قانون الرسوم العالمية الرقم (١١) لسنة ٢٠١٥.
    - الايجوز لمنتسبي دوائر الدولة والقطاع العام الاشتراك في المناقصة بصورة مباشرة اوغير مباشرة مع مراعاة احكام التشريعات النافذة .
    - ١٦. تلتزم الشركات العراقية والشركات الاجنبية التي لديها تمثيل في العراق بجلب كتاب من نقابة المحاسبين والمدققين او جميعة المحاسبين يؤيد سلام الموقف القانوني للمحاسب الذي يقدم الحسابات الختامية ضمن اوراق الشركة لاخر سنتين .
      - ١٧. تدوين اسعار فقرات استمارات العطاء ( القسم الرابع والقسم السادس ) ومبلغه الاجمالي بالمداد ويعول على السعر المدون رقما وكما يعول على سعر الوحدة في حالة عن السعر المدون رقما وكما يعول على سعر الوحدة في حالة عدم صحة مبلسغ الفقرة واذا وردت فقرة او فقرات لم يدون السعر ازانها ففي هذه الحالة تعد كلفة تلك الفقرة او الفقرات وبحدود الكميات المدونـــــة ازانها مشمولة بالسعر الاجمالي للعطاء .
        - 1 ٨. تقدم الشركة البياتات المالية لها لاخر سنتين كحد ادنى ضمن اوراق الشركة .
    - 19. تلتزم الشركة بتقديم قائمة بالاعمال المماثلة المنجز قيعززة بتابيد جهات التعاقد المعنية مع تضمينها مستوى التنفيذ كونها مطابقة للمناقصة .

      وزارة الدفاع المعنية المع

- ٢٠. يتم اعتماد عنوان الشركة المثبت في العطاء عنوانا للمراسلات والتبليغات وعلى الشركة الابلاغ
   يكل تغيير يطرأ على هذا العنوان خلال مدة (٧) سبعة ايام من تاريخ حصوله .
- ٢١. في حالــــة تحلق دوون بذمة الطرف الثانــــي يحق للطرف الاول تحصيل الديـــون بموجب قانون تحصيل الديون الحكومية العراقي رقم (٥٦) لمئة ١٩٧٧.
- ٢٢. العقد خاضع لجميع القوانيين النافــــذة بضمنها قانون ضريبة الدخل المرقـــم (١١٣) لمسنة ١٩٨٢ وتعيلاته وتعليماته .
- ٢٣. يتحمل من ترسو عليه المناقصة كافحة الضرائب والرسوم المفروضة بموجب القوانين النافذة.
- ٢٠ يلتزم مقدمي العطاءات من الشركات العراقية بتقديه ما يثبت حجب البطاقة التموينية للمدير المفوض واصحاب الشركات استفادا لكتاب الاماتهة العامة لمجلس الوزراء العسدد:
   ١٠ ١١/١١/١٥ ٢٥ ٢ في ١١/١١/١٢٣.
- ٢٥. لايجوز لمقدم العطاء شطب او حك اي بند من بنود وثانق المناقصة او اجراء اي تعديل عليها.
- ٢٦. في حالـــــة اشتراك اكثر من مناقص في تقديم عطاء واحد لتنفيذ العقد تكون مسؤوليتهم تضامنية تكافلية في ذلك لتنفيذه على ان يقدم عقد المشاركة مصادق عليه اصوليا مع العطاء.
  - ٢٧. في حالة الغناء المناقصة فسوف يتم اعادة ثمن شراء الوثائق الخاصة بالمناقصة فقط دون تعويض مقدمي العطاءات.
  - ٢٨. لايجوزلمدير مفوض لاكثر من شركة تقديم اكثر من عطاء واحد في المناقصة الواحدة .
    - ٢٩. للاستفسار يتم الاتصال ب: moddg-contracts@mod.mil.iq
  - · ٣. في حالة مصادفة تاريخ الظق عطلة رسمية فيكون تاريخ الظلى اليوم الذي يلي العطلة والذي يكون فيه دوام رسمي .
- ٣١. صندوق العطاءات مفتوح طيلة فترة الاعلان وخلال ايام الدوام الرسمي من الساعة (٠٠٠ ولغاية الساعة ١٣٠٠).
  - ٣٢. أن الوزارة غير ملزمة بقبول أوطأ العطاءات.
  - ٣٣. يتدمل من ترسو عليه المناقصة اجور النشر والاعلان لاخر اعلان عن المناقصة.
- ٣٤. استنادا لقرار مجلس الوزراء رقصم (٤٨) لعنا المنادر المستنادا لقرار مجلس الوزراء رقصم (٤٨) لعنا الشركات الاجنبية بتقديم تعهدا بعدم وجود مطالبة مالية غير محسومة تجاه المؤسسات العراقية خلل مدة لاتزيد عن (٤٣) الكنون بوما مبن تاريخ التبلغ بقرار الاحالة على ان يكون اجراء التسابق منظا لاهمية الاقتماد الاحالة وبخلافه وبخ

(٢٨) لمسنة ٢٠١٤ او شطب السدين كليا خسلال مسدة لاتزيد عسن (٣٠) يسوم مسن تساريخ التبلغ بقرار الاحالمة على شرط ان يكون اجراء التمسوية شرطأ لأصدار قرار الاحالمة وبخسلاف ذلك يتم استبعاده وتتعهد الشركات الاجتبية بعدم اجراء اي مطالبة قضائية او اداريمة على اي مديونيمة بحل الجانب العراقي بعد الاحالمة بصورة مباشرة او غير مباشرة من خبلال البيع او التنازل للغير عن جزء او كل الدين بصفة رضائية او قضائية

- ٣٥. تلترم الشركات بتقديم رخصة نافذة من هيئة الاعلم والاتصالات ضعن اوراق المناقصة استنادا السي مساورد بكتساب الاماتة العامسة لمجلسس السوزراء / السدائرة القاتونية العدد: ق ١٤٨٧/٢٧/١/١٤ عنى ٢٠٢٧/١/٢٠ .
- ٣٦. تلتسزم المسركة التسي تحسال عليها المناقصة بتجهيسز وزارة الزراعة بمسا لايقسل عسن (١٠٠٠) شستلة زراعية ولايستم تعسوية المعستحقات النهائيسة للمتعاقد الابعد جلب كتساب تأبيد بتجهيسز الشستلات مسن وزارة الزراعية على ان لايزيد مبلغ الشستلات المهداة عن (١٠٠٠،٠٠٠) عشرة ملايين دينار عراقي
  - ٣٧. تقوم الشركة بالاطلاع على الوثائق القياسية المرفقة مع المناقصة ( ) وثبقة باللغة العربية بموجب كتاب وزارة التخطيط العـــدد: ٣١١ ٢/١٢ أهـــد ٢٠١٢/١ مع قرص (CD)
     لاغراض توضيحية .
  - ٣٨. في حالة عدم التزام مقدمي العطاءات بما تتطلبه الوثائق القياسية للمناقصة بكافة اقسامها فسيتم استبعاد العطاء .
  - ٣٩. في حالة وجود اختلاف في الوثانق باللغة العربية مع ترجمتها باللغة الانكليزية يتم اعتماد النسخة
    - . ٤. للمزيد من المطومات يمكن زيارة الموقع الالكتروني لوزارة الدفاع :

www.mod.mil.iq

أ وزارة الدفاع كم مكتب الامين العام

لم الديرية العامة المتروث العالمة للعقود والمبيعات

4.44/ 1. / C.